

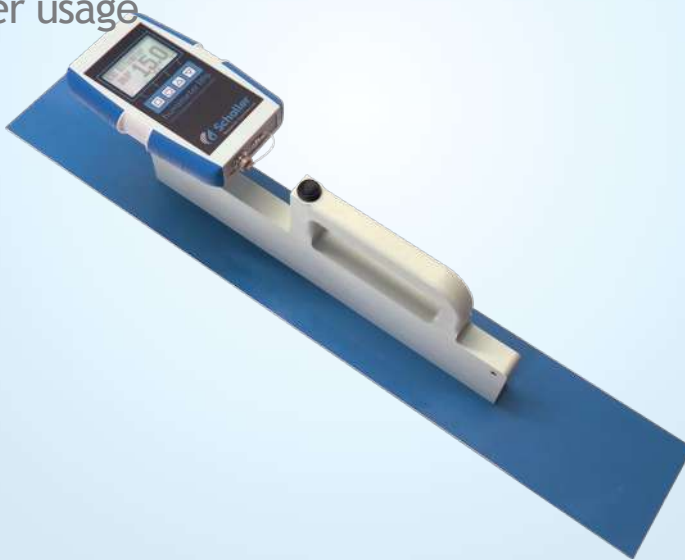
## Humidimètre

# Manuel d'utilisation

## Humimètre RP6

## Humidimètre en papier

pour mesurer la teneur en humidité absolue  
du papier usagé



## Votre humimètre RP6 en un coup d'œil

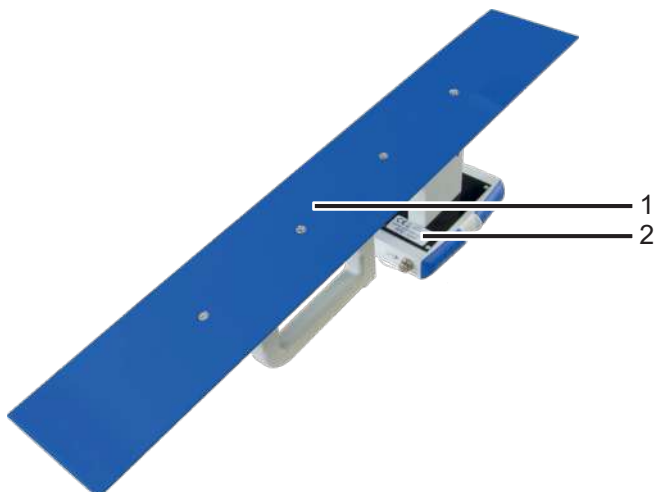
### L'unité principale



Non.	Nom
1	Port USB (pour charger la batterie)
2	Affichage
3	Clavier
4	Poignée
5	Plaque de mesure
6	Bouton d'alimentation/sauvegarde
7	Connecteur pour capteur externe

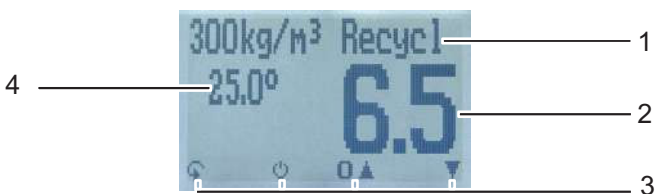
---

## Arrière de l'unité principale



Non.	Nom
1	Plaque de mesure
2	Plaque d'identification

## L' affichage



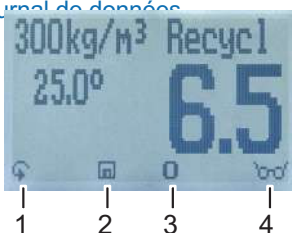
Non.	Nom
1	Type de produit
2	Teneur en humidité en % (voir <a href="#">7.3 Comment la teneur en humidité est définie</a> )
3	Symboles d'affichage
4	Affichage de la température

## Les symboles d'affichage

Symbole	Nom	Symbole	Nom
	Alors		Non
	En haut		Changer le niveau d'entrée
	À terre		OK
	Retour		Modifier le menu
	Entrez les chiffres		Entrée des données
	Entrées des lettres		Voir les mesures
	Continuer / aller à droite		Supprimer les mesures
	À gauche		Bouton marche/arrêt, voyant d'affichage
	Oui		Sauvegarder la valeur mesurée
	Sauvegarde automatique		Fonction de maintien

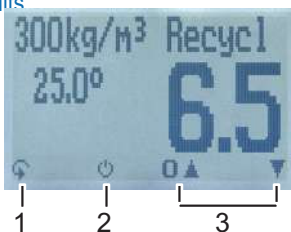
## Les menus

L'appareil dispose de trois menus différents : Journal de données, sélection de produits et menu principal : [menu Journal de données](#)



Non.	Nom
1	Modifier le menu
2	Sauvegarder la valeur mesurée / l'appareil activé/désactivé
3	Éclairage d'affichage
4	Afficher les dernières valeurs enregistrées

## Menu de sélection de produits



Non.	Nom
1	Modifier le menu
2	Éclairage d'affichage / activation/désactivation de l'appareil
3	Pour changer le type de produit

## Menu principal

Le menu principal comprend les éléments suivants :

- **Journaux d'édition :**  
Journaux manuels, journaux automatiques, effacement des journaux
- **Journaux d'impression :**  
Dernier journal, tous les journaux, logs clairs
- **Envoyer des journaux :**  
Journaux manuels, journaux automatiques, effacement des journaux
- **Options :**  
Bluetooth, date/heure, temps de journal, langue, déverrouillage, °C/°F, BL temps d'allumage, temps d'arrêt automatique, ajustement, calibrage, Materialcalib., envoi en ligne, mot de passe, réinitialisation
- **Statut**

## Table des matières

<b>Votre humimètre RP6 en un coup d'œil .....</b>	<b>2</b>
L'unité principale.....	2
Arrière de l'unité principale.....	3
L'affichage.....	3
Les symboles d'affichage.....	4
Les menus .....	4
<b>1. Introduction .....</b>	<b>9</b>
1.1 Informations sur ce manuel d'exploitation.....	9
1.2 Limitation de responsabilité .....	9
1.3 Symboles utilisés dans ce manuel .....	10
1.4 Service client.....	10
<b>2. Pour ta sécurité .....</b>	<b>11</b>
2.1 Correct Utilisation .....	11
2.2 Utilisation inappropriée.....	11
2.3 Qualifications des utilisateurs .....	11
2.4 Informations générales sur la sécurité .....	12
2.5 Garantie.....	12
<b>3. À la réception de votre appareil .....</b>	<b>12</b>
3.1 Sortir l'appareil de son emballage .....	12
3.2 S'assurer que tous les composants ont été inclus .....	12
<b>4. Utilisation de l'appareil - Bases .....</b>	<b>13</b>
4.1 Allumage de l'appareil.....	13
4.2 Sélection du type de produit.....	13
4.3 Prise d'une mesure .....	14
4.4 Éteindre l'appareil .....	14
<b>5. Le processus de mesure.....</b>	<b>14</b>
5.1 Préparation d'une mesure .....	14
5.2 Prise d'une mesure .....	15
5.2.1 Prendre une mesure sur une balle en papier .....	15
<b>Page</b> Mesure (optionnelle) avec capteur à branche .....	<b>16</b>

5.2.3	Mesure (optionnelle) avec sonde d'insertion .....	16
<b>6.</b>	<b>Sauvegarder vos lectures .....</b>	<b>17</b>
6.1	Fonction de maintien - Gel des valeurs affichées .....	17
6.1.1	Activation de la fonction de maintien dans le menu des options .....	17
6.1.2	Utilisation de la fonction hold .....	17
6.2	Sauvegarder vos relevés manuellement .....	18
6.2.1	Sauvegarde des lectures individuelles.....	18
6.2.2	Sauvegarder plusieurs lectures (une série de mesures) en même temps...	20
6.3	Fonction de sauvegarde automatique (basée sur le temps) .....	21
6.3.1	Activation de la fonction de sauvegarde automatique dans le menu des options	21
6.3.2	Fonction de sauvegarde automatique : Sauvegarde des valeurs mesurées.	21
6.4	Visionnement des lectures individuelles .....	22
6.5	Visualisation de lectures individuelles à partir d'une série de mesures...	23
6.6	Suppression de toutes les valeurs mesurées (journal de données) .....	24
6.7	Suppression des séries individuelles de mesures .....	24
6.8	Suppression des valeurs individuelles d'une seule série de mesures .....	25
<b>7.</b>	<b>Types de produits.....</b>	<b>26</b>
7.1	Sélection du type de produit.....	26
7.2	Types de produits pour capteurs disponibles en option : .....	27
7.2.1	Capteur à brancher (article n° 12004) .....	27
7.2.2	Sonde d'insertion (article n° 13837) .....	28
7.3	Définition de la teneur en humidité.....	28
<b>8.</b>	<b>Utilisation du programme LogMemorizer .....</b>	<b>29</b>
8.1	Installation/Ouverture du programme.....	29
8.2	Exportation des valeurs mesurées vers un ordinateur .....	30
<b>9.</b>	<b>Vérification de l'état de l'appareil.....</b>	<b>32</b>
<b>10.</b>	<b>Configuration de l'appareil.....</b>	<b>32</b>
10.1	Activation du Bluetooth .....	32
10.2	Ajustement de la date/heure .....	32
10.3	Sélection d'une langue.....	33
10.4	Options d'activation.....	34
10.5	Désactivation Options.....	35

Manuel d'utilisation de	
10.6	Sélection °C/°F..... 35
10.7	Réduction de la consommation d'énergie de l'appareil ..... 35
10.7.1	Configuration du temps d'illumination de l'affichage ..... 35
10.7.2	Configuration de l'arrêt automatique ..... 36
10.8	Calibration du capteur d'humidité..... 36
10.9	Configuration de la fonction d'étalonnage des matériaux ..... 36
10.10	Changement du mot de passe ..... 36
10.11	Réinitialisation de l'appareil à ses paramètres d'usine..... 37
<b>11.</b>	<b>Nettoyage et entretien..... 38</b>
11.1	Recharge de la batterie intégrée ..... 38
11.2	Réinitialisation du matériel/appareil..... 39
11.2.1	Réinitialisation pour les unités avec numéro de série : 5497 et supérieur 39
11.2.2	Réinitialisation pour les appareils numéros de série 5000 à 5496 ..... 39
11.3	Vérification de l'étalonnage ..... 40
11.4	Vérification de l'étalonnage avec la plaque de test optionnelle ..... 40
11.5	Calibration du compteur d'humidité..... 41
11.6	Réglage à 2 points ..... 42
11.7	Instructions de soins ..... 42
11.8	Nettoyage de l'appareil ..... 42
<b>12.</b>	<b>Défauts..... 43</b>
<b>13.</b>	<b>Stockage et élimination ..... 45</b>
13.1	Stockage de l'appareil..... 45
13.2	Élimination de l'appareil ..... 45
<b>14.</b>	<b>Informations sur les dispositifs..... 46</b>
14.1	CE déclaration de conformité..... 46
14.2	Technique Données ..... 50
<b>15.</b>	<b>Notes ..... 51</b>

## 1. Introduction

### 1.1 Informations sur ce manuel d'exploitation

Ce manuel d'utilisation est conçu pour vous permettre d'utiliser l'humimètre RP6 en toute sécurité et efficacité. Il fait partie de l'appareil, doit être stocké à proximité et doit être facilement accessible aux utilisateurs en permanence.

Tous les utilisateurs doivent lire attentivement et s'assurer qu'ils ont bien compris ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'humimètre RP6. Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation détaillées dans ce manuel doivent être respectées pour garantir la sécurité de l'appareil.

### 1.2 Limitation de responsabilité

Toutes les informations et instructions fournies dans ce manuel d'exploitation ont été compilées sur la base des normes et réglementations en vigueur, de l'état de l'art et de l'expertise et de l'expérience étendues de Schaller Messtechnik GmbH.

Schaller Messtechnik GmbH n'accepte aucune responsabilité pour les dommages associés aux éléments suivants, ce qui annule également la garantie :

- Non-respect de ce manuel d'exploitation
- Utilisation inappropriée
- Utilisateurs insuffisamment qualifiés
- Modifications non autorisées
- Modifications techniques
- Utilisation de pièces détachées non approuvées

Cette procédure de mesure rapide peut être influencée par une série de facteurs différents. Pour cette raison, nous recommandons de vérifier périodiquement les mesures de l'appareil avec une méthode de séchage au four intégrée.

Nous, en tant que fabricants, n'acceptons aucune responsabilité pour toute mesure incorrecte et les dommages qui en découlent.

### 1.3 Symboles utilisés dans ce manuel

Toutes les informations de sécurité fournies dans ce manuel sont indiquées par un symbole correspondant.



#### **ATTENTION**

Il est essentiel de respecter cet avertissement. Le non-respect peut entraîner des dommages matériels ou matériels.



#### **Informations**

Ce symbole indique des informations importantes permettant aux utilisateurs d'utiliser le produit de manière plus efficace et économique.



#### **ATTENTION**

Il est essentiel de respecter cet avertissement. Le non-respect peut entraîner des blessures.

### 1.4 Service client

Pour des conseils techniques, veuillez contacter notre service client à l'adresse suivante

**Schaller Messtechnik GmbH**  
Max-Schaller-Straße 99  
A - 8181 St. Ruprecht an der Raab

Téléphone : +43 (0)3178 28899  
Fax : +43 (0)3178 28899 - 901

E-mail : [info@humimeter.com](mailto:info@humimeter.com)  
Internet : [www.humimeter.com](http://www.humimeter.com)



© Schaller Messtechnik GmbH 2024

---

## 2. Pour ta sécurité

L'appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

- Restriction des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
- Compatibilité électromagnétique (CEM)

L'appareil correspond à une technologie de pointe. Cependant, elle reste associée à plusieurs risques résiduels.

Ces dangers peuvent être évités en respectant strictement nos informations de sécurité.

### 2.1 Utilisation appropriée

- Appareil facile à utiliser pour mesurer rapidement la teneur en humidité du papier usagé
- L'appareil ne doit être utilisé que pour prendre des mesures sur les produits définis dans les sections suivantes de ce manuel (voir [7. Types de produits](#)).

### 2.2 Utilisation inappropriée

- L'appareil ne doit pas être utilisé dans ATEX.

### 2.3 Qualifications des utilisateurs

L'appareil doit être utilisé uniquement par des personnes qui peuvent être censées prendre les mesures de manière fiable. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les temps de réaction peuvent être ralentis, par exemple en raison de la consommation de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Toutes les personnes utilisant cet appareil doivent avoir lu, compris et suivi les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

## 2.4 Informations générales sur la sécurité

Les informations de sécurité suivantes doivent être observées en permanence afin d'éviter les dommages aux objets et les blessures aux personnes :

- Veuillez contacter votre revendeur si des parties de l'appareil sont devenues lâches ou endommagées.

Toutes les caractéristiques techniques de l'appareil ont été inspectées et testées avant la livraison. Chaque appareil a un numéro de série. Ne retirez pas l'étiquette avec le numéro de série.

## 2.5 Garantie

La garantie ne s'applique pas à :

- Dommages résultant du non-respect du manuel d'utilisation
- Dommages résultant d'interventions tierces
- Produits qui ont été utilisés de manière incorrecte ou modifiés sans autorisation
- Produits avec des joints de garantie manquants ou endommagés
- Dommages résultant de force majeure, catastrophes naturelles, etc.
- Dégâts dus à un nettoyage inadéquat
- Piles âgées de plus de six mois

## 3. À la réception de votre appareil

### 3.1 Sortir l'appareil de son emballage

- Sortez l'appareil de son emballage.
- Ensuite, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé et qu'aucune pièce ne manque.

### 3.2 S'assurer que tous les composants ont été inclus

Assurez-vous que tous les composants ont été inclus en vérifiant le contenu du paquet par rapport à la liste suivante :

- humimètre RP6
- Câble USB mini-B
- Clé USB avec logiciel
- Boîtier en plastique

- Module d'interface de données USB humimétrique - clé USB avec logiciel et câble USB ou téléchargement via [humimeter.com/software](http://humimeter.com/software)
- Manuel


d'utilisation Accessoires

optionnels :

- Imprimante thermique portable à piles (décrite dans un manuel d'exploitation séparé)
- Module Bluetooth (décrit dans un manuel d'exploitation séparé)
- LF\_TB capteur d'humidité et de température 120
- Sonde d'insertion de conductance
- Boîtier en bois avec plaque d'essai
- Bloc d'essai pour la sonde d'insertion

## 4. Utilisation de l'appareil - Bases



### 4.1 Allumage de l'appareil




- Appuyez sur le  bouton pendant 3 secondes.
  - » L'affichage affiche alors l'indicateur d'état (voir 9. Vérification de l'état de l'appareil) pendant environ 3 secondes.

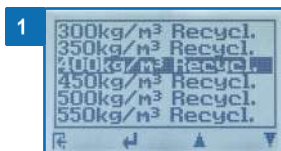
### 4.2 Sélection du type de produit

Pour y parvenir : l'appareil doit être dans le menu de sélection de produits.

Pour un aperçu des différents types de produits et des critères de leur sélection, veuillez consulter le [point 7. Types de produits](#)

Appuyez sur le  bouton ou  pour passer d'un type de produit à un autre Ou

1. Appuyez sur le  bouton Ou  pendant 2 secondes pour ouvrir l'aperçu du type de produit (figure 1).
2. Utilisez les flèches pour passer d'un type de produit à un autre
3. et gardez n'importe lequel pressé pour faire défiler les types.
4. Confirmez votre sélection en appuyant  sur .



» Le type de produit que vous avez sélectionné sera désormais affiché en haut de l'affichage.

## 4.3 Prise d'une mesure

- Pour des informations sur la manière de prendre une mesure, voir la section [5. Le processus de mesure](#).

## 4.4 Éteindre l'appareil



**Pour y parvenir :** l'appareil doit être dans le menu sélection de produits ou dans le menu Data Log. Il n'est pas possible d'éteindre l'appareil lorsqu'il est dans le menu principal.

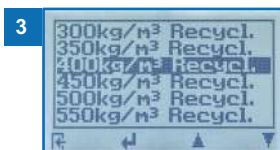
- Appuyez sur le  bouton pendant 2 secondes.

# 5. Le processus de mesure

## 5.1 Préparation d'une mesure

**Pour y parvenir :** l'appareil doit avoir presque la même température que le produit à mesurer. Il est recommandé de laisser votre appareil humimétrique s'ajuster à la température ambiante du papier avant la mesure.

1. Allumez l'appareil (voir [4.1 Allumage de l'appareil](#)).
2. Sélectionnez le type de produit souhaité (voir [7. Types de produits](#)) en appuyant sur le  bouton or  (voir [4.2 Sélection du type de produit](#)).



## 5.2 Prise d'une mesure

### 5.2.1 Prendre une mesure sur une balle en papier

Pour cela : la balle doit avoir une épaisseur minimale de 50 cm. Le type de produit correct a dû être sélectionné.

1. Prenez l'appareil d'une main et pressez-le contre la balle avec une pression d'environ 4 kg (figure 4).
2. Lors de ce processus, toute la plaque de mesure doit reposer fermement et uniformément sur la balle (figure 5).
  - » Le fil ou d'autres matériaux conducteurs dans la plage de mesure de l'appareil auront un effet négatif sur la précision de la mesure (figure 6).
3. L'appareil affiche désormais instantanément la teneur en humidité et la température du matériau sur l'écran.
4. Pour une lecture moyenne de teneur en humidité, il suffit de prendre plusieurs mesures autour de la balle.
  - » Une fois la lecture effectuée, elle peut être enregistrée sur l'appareil (voir 6. Sauvegarder vos lectures).



## i Information - Mesure de la

Cette procédure de mesure rapide et non destructive vous permet de prendre rapidement des mesures d'humidité à plusieurs points différents. Lors de la sauvegarde des relevés individuels, l'appareil calcule automatiquement la [6.2.2 Saving several readings \(a measurement series\) at the same time](#).

## i Informations - Lectures

Assurez-vous toujours de choisir le type de produit approprié pour le matériau que vous mesurez. Cela évite de prendre des lectures

### 5.2.2 Mesure (optionnelle) avec capteur à branche

**Pour y parvenir :** uniquement possible avec l'article n°12004 du capteur disponible en option (figure 7). L'appareil doit avoir une température presque équivalente ( $\pm 3$  °C) à celle du produit mesuré.

1. Connecte le capteur à la prise.
  - » L'humimètre RP6 reconnaît automatiquement le capteur et active l'air humide correspondant-Courbes d'étalonnage ITY.
2. Insérez le capteur dans le matériau mesuré et laissez-le s'ajuster à la température ambiante pendant environ 15 minutes (figure 8).
3. Allumez l'appareil et sélectionnez le type de produit désiré (voir 7. Types de produits).
4. L'appareil affiche désormais instantanément la teneur en humidité et la température du matériau sur l'écran.



- » Une fois la lecture effectuée, elle peut être enregistrée sur l'appareil (voir 6. Sauvegarder vos lectures).

### 5.2.3 Mesure (optionnelle) avec sonde d'insertion

**Pour y parvenir :** Seulement possible avec l'article de sonde n° 13837 (figure 9) disponible en option.

1. Connecte le capteur à la prise.
  - » L'humimètre RP6 reconnaît automatiquement le capteur et active l'étalonnage correspondant courbes.
2. Insérez le capteur dans le matériau mesuré (figure 10).
3. L'appareil affiche désormais instantanément la teneur en humidité et la température du matériau sur l'écran.
  - » Une fois la lecture effectuée, elle peut être enregistrée sur l'appareil (voir 6. Sauvegarder vos lectures).
4. Pour une lecture moyenne de teneur en humidité, il suffit de prendre plusieurs mesures à différents endroits.



---














## 6. Sauvegarder vos lectures

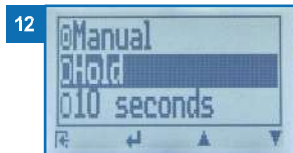
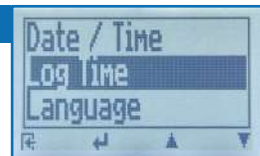
### 6.1 Fonction de maintien - Gel des valeurs affichées

L'appareil peut être configuré de manière à ce que les informations affichées à l'écran se figent à la simple pression d'un bouton jusqu'à ce qu'un nouveau bouton soit pressé. Cette fonction peut être très utile par exemple lors de la prise de mesures dans des espaces où il n'est pas possible de voir l'affichage (par exemple en vue de la surface).

#### 6.1.1 Activation de la fonction de maintien dans le menu des options



**Pour cela :** l'appareil doit être allumé et être dans le menu Journal de données.

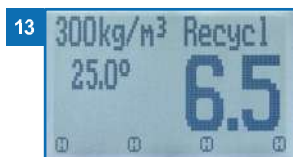
1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 sec  11
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  ou  et consolidez en appuyant  sur .
3. Sélectionnez **Logarithme** (figure 11). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
4. **Sélectionnez Maintenir** (figure 12). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  - » Le décor a été sauvé.
5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.
6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.



#### 6.1.2 Utilisation de la fonction hold

**Pour cela :** l'appareil doit être allumé et être dans le menu Journal de données.

- Appuyez  sur .
- » La lecture actuelle sera gelée. Les quatre symboles seront désormais affichés comme  (figure 13).
- Pour réactiver l'écran figé, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.



## 6.2 Sauvegarder vos relevés manuellement

Toutes les lectures peuvent être sauvegardées, éditées et consultées sur l'appareil. La figure ci-dessous montre l'écran d'aperçu d'une seule série de mesures enregistrées.




Non.	Nom
1	Nom de la série de mesures (modifiable)
2	Température (moyenne)
3	Date et heure de début de la série de mesures
4	Date et heure de fin de la série de mesures
5	Nombre de lectures sauvegardées
6	Type de produit
7	Nom de l'appareil
8	Teneur en humidité (moyenne)

### 6.2.1 Sauvegarde des lectures individuelles

L'appareil peut être configuré de manière à enregistrer une lecture à chaque fois qu'un bouton est pressé. Cette option (fonction de sauvegarde manuelle) est le réglage par défaut de l'appareil.

#### Activation de la fonction de sauvegarde manuelle dans le menu des options

Pour cela : l'appareil doit être allumé et être dans le menu de sélection de produits.

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes

2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez

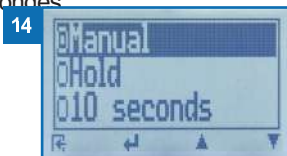
 ou  et consolidez en appuyant  sur .

3. Sélectionnez **Log**. Pour ce faire, appuyez

sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

4. Sélectionner **Manuel** (figure 14). Pour cela, appuyez  ou


 et confirmer



---

en appuyant

» Le décor a été sauvé.

5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.

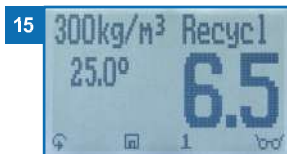
6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.


### Utilisation de l'option de sauvegarde manuelle

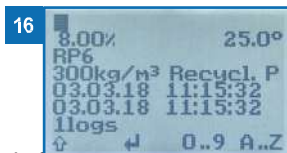
Pour cela : l'appareil doit être dans le menu Data Log (voir « menu Data Log » page 4).

1. Appuyez  sur.

» L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 15 et le symbole du disque sera précédé du chiffre Un.





2. Appuyez  pour entrer un nom pour la lecture sauvegardée et pour terminer le processus de mesure.

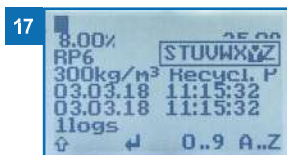


» L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 16.



3. Les données que vous avez saisies peuvent être écrasées à tout moment.

#### 4. Saisie des lettres :




Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'à la lettre requise, puis appuyez soit 3 secondes, soit  appuyez pour confirmer la lettre sélectionnée (figure 17).



#### 5. Saisie des chiffres :

Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'au chiffre requis et soit appuyer dessus pendant 3 secondes, soit appuyer  pour confirmer le numéro sélectionné.

#### 6. Avancer/reculer :


Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Appuyez  ou  avancer ou reculer.

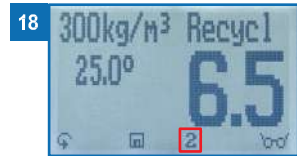
7. Confirmez votre entrée en appuyant sur .

» Les données que vous avez saisies ont été sauvegardées.

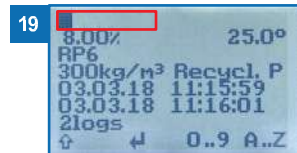
## 6.2.2 Sauvegarder plusieurs lectures (une série de mesures) en même temps


Pour cela : l'appareil doit être dans le menu Data Log (voir « menu Data Log » page 4).

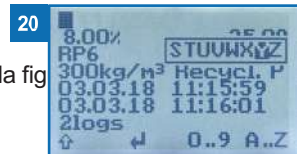
1. Prendre plusieurs mesures (voir 5. Le processus de mesure).
2. Pour sauvegarder une lecture, appuyez  dès que la lecture a été prise.





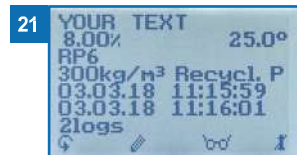
- » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 18. Le chiffre marqué indique le nombre de lectures- des logs déjà sauves.








3. Appuyez  pour entrer un nom pour la série de mesures enregistrées et pour terminer le processus de mesure.
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la fig
4. Les données que vous avez saisies peuvent être écrasées à tout moment.




5. **Saisie des lettres :**  
Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'à la lettre requise, puis appuyez soit 3 secondes,  soit appuyez pour confirmer la lettre sélectionnée (figure 20).



6. **Saisie des chiffres :**  
Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'au chiffre requis et soit appuyer dessus pendant 3 secondes, soit appuyer  pour confirmer le numéro sélectionné.

7. **Avancer/reculer :**  
Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Appuyer  ou  avancer ou reculer.

8. Appuyez  pour quitter la ligne de chiffres ou lettres.


9. Confirmez votre entrée en appuyant sur .
  - » Les données que vous avez saisies ont été sauvegardées.

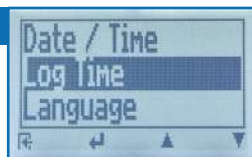
## 6.3 Fonction de sauvegarde automatique (basée sur le temps)




L'appareil peut être configuré de manière à enregistrer automatiquement une lecture (log) à un intervalle de temps sélectionné. Cette fonction est particulièrement utile lors de la prise de mesures de l'humidité dans des papiers meubles ou de la mesure du climat de la pièce.




### 6.3.1 Activation de la fonction de sauvegarde automatique dans le menu des options

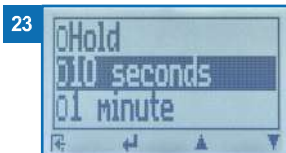
**Pour cela :** l'appareil doit être allumé et être dans le menu de sélection de produits.




1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 sec




2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  ou  et consolidez en appuyant  sur .

3. Sélectionnez **Temps d'économie automatique** (figure 22). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .



4. Sélectionnez l'intervalle de temps désiré (par exemple 10 secondes) (figure 23). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

» Le décor a été sauvé.

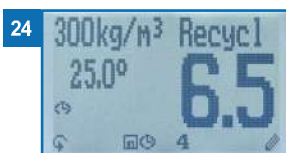
5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.

6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.


### 6.3.2 Fonction de sauvegarde automatique : Sauvegarde des valeurs mesurées

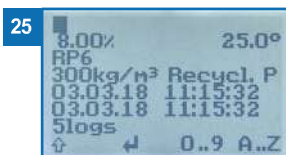
**Pour cela :** l'appareil doit être dans le menu Data Log (voir « menu Data Log » page 4).

1. Appuyez  sur .












» L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 24 et le nombre de données sauvegardées à l'avant du symbole du disque augmentera d'un toutes les 10 secondes, c'est-à-dire que l'appareil enregistrera une lecture toutes les 10 secondes.

2. Appuyez  sur pour terminer la mesure et pour entrer un nom pour les relevés enregistrés.









---

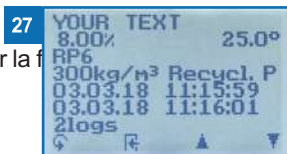
» L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 25.

3. Les données que vous avez saisies peuvent être écrasées à tout moment.
4. **Saisie des lettres :**  
Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'à la lettre requise et soit appuyer dessus pendant 3 secondes, soit appuyer  pour confirmer la lettre sélectionnée.
5. **Saisie des chiffres :**  
Appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'au chiffre requis et soit appuyer dessus pendant 3 secondes, soit appuyer  pour confirmer le numéro sélectionné.
6. **Avancer/reculer :**  
Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Appuyer  ou  avancer ou reculer.
7. Appuyez  pour quitter la ligne de chiffres ou lettres.
8. Confirmez votre entrée en appuyant sur .
  - » Les données que vous avez saisies ont été sauvegardées.

## 6.4 Visionnement des lectures individuelles

**Pour y parvenir :** vous devez avoir enregistré une lecture (par exemple **1 journal**). L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 26.









1. Appuyez  sur .
2. Sélectionnez la lecture obligatoire. Pour ce faire, appuyez  sur ou  sur .
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 27.
  - » Appuyez  de quitter cet écran.

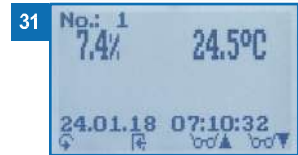
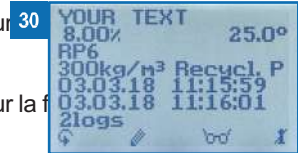
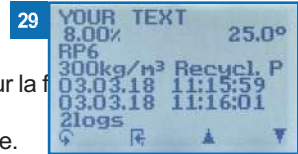


## 6.5 Visualisation de lectures individuelles à partir d'une série de mesures

Pour cela : vous devez avoir enregistré une série de mesures (par exemple **3 troncs**).












L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 28

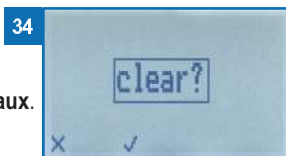
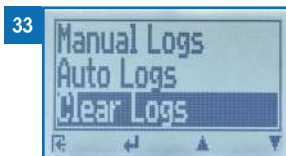
1. Appuyez  sur .
2. Naviguez jusqu'à la série de mesures requise.  
Pour ce faire, appuyez  sur ou .  
» L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 29
3. Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée.  
» L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 30
4. Appuyez  encore.  
» L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 31
5. Naviguez jusqu'à la lecture obligatoire (n° : 1, n° : 2, n° : 3). Pour ce faire, appuyez  sur  sur .
6. Appuyez  de quitter cet écran.



## 6.6 Suppression de toutes les valeurs mesurées (journal de données)

Pour cela : vous devez avoir pris et sauvegardé une ou plusieurs lectures.





1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 sec  32
2. Sélectionnez **les journaux d'édition** (figure 32).  
Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
3. Sélectionnez **Clear Logs** (figure 33). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  - » L'affichage affichera alors le message **Clair ?** (Figure 34).
4. Confirmez en  appuyant sur .
  - » Le journal de données a été supprimé.
5. Appuyez  sur pour quitter le menu **Modifier les journaux**.
6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

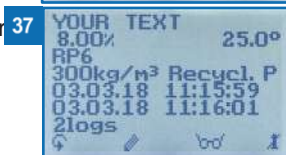
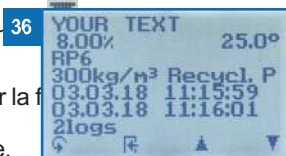
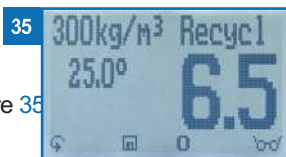


## 6.7 Suppression des séries individuelles de mesures


Pour cela : vous devez avoir enregistré une valeur mesurée (par exemple **1 journal**) ou une série de mesures (par exemple **3 troncadins**).

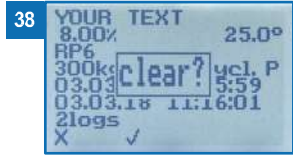
L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 35

1. Appuyez  sur .
2. Sélectionnez la lecture obligatoire. Pour ce faire, appu  36
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 36
3. Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée.
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 37
4. Presse .












- » L'affichage affichera alors le message **Clair ?** (Figure 38).

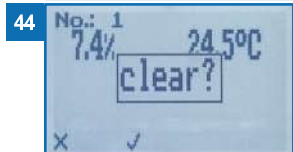
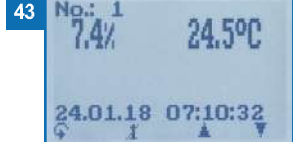
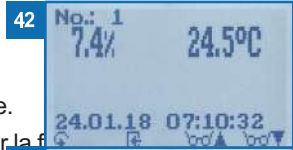
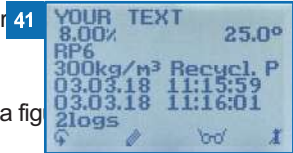
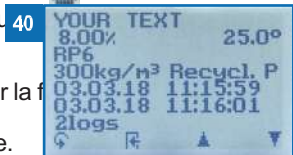
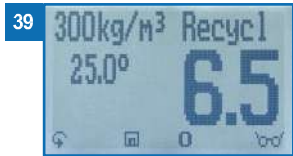
5. Confirmez en  appuyant sur .
  - » La valeur a été supprimée.



## 6.8 Suppression des valeurs individuelles d'une seule série de mesures

Pour cela : vous devez avoir enregistré une série de mesures comprenant au moins 2 troncs. L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 39.

1. Appuyez  sur .
2. Sélectionnez la lecture obligatoire. Pour ce faire, appuyez  .
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 39.
3. Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée.
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 40.
4. Appuyez  sur .
5. L'affichage apparaîtra désormais comme montré à la figure 41.
6. Sélectionnez la valeur mesurée requise. Pour ce faire, appuyez  sur ou  .
7. Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée.
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 42.
8. Appuyez  pour supprimer la valeur affichée.
  - » L'affichage affichera alors le message « clair ? » (figure 44).
9. Confirmez en  appuyant sur .
  - » La valeur a été supprimée.



## 7. Types de produits

Type de produit	Type de papier	Densité [kg/m <sup>3</sup> ]	Réglage de l'interrupteur
Recyclage 250 kg/m <sup>3</sup> . Papier	Carton ondulé, carton ondulé utilisé, ballots à faible densité de pressage	250 kg/m <sup>3</sup>	S0
Recyclage 300 kg/m <sup>3</sup> . Papier	Papier ondulé, carton blanc multicouche	300 kg/m <sup>3</sup>	S1
Recyclage de 350 kg/m <sup>3</sup> . Papier	Carton gris, carton mélangé sans papier ondulé	350 kg/m <sup>3</sup>	S2
Recyclage 400 kg/m <sup>3</sup> . Papier	Papier journal léger	400 kg/m <sup>3</sup>	S3
Recyclage de 450 kg/m <sup>3</sup> . Papier	Papier journal, papier et carton pa- pa-	450 kg/m <sup>3</sup>	S4
500kg/m <sup>3</sup> Recyclage. Papier	Feuilles de déchets mixtes, documents colorés variés, papier offset	500 kg/m <sup>3</sup>	S5
550 kg/m <sup>3</sup> Recyclage. Papier	Papier couché	550 kg/m <sup>3</sup>	S6
600 kg/m <sup>3</sup> Recyclage. Papier	Multiprints, documents blancs sans bois	600 kg/m <sup>3</sup>	S7
650kg/m <sup>3</sup> Recyclage. Papier	Copeaux blancs, copeaux d'imprimante, ballots à haute densité de balles	650 kg/m <sup>3</sup>	S8
Vide	Pour les tris spéciaux (calibration par Schaller Messtechnik GmbH)		
Plaque d'essai	! Seulement pour tester le sonomètre !		

Les types de produits écrits en police grise ne peuvent pas être sélectionnés et utilisés avec le capteur actuellement en usage.

### 7.1 Sélection du type de produit

En raison de l'ajout de diverses substances lors de la production de papier et des différentes densités de papier et de densités comprimées, il n'existe pas de catégories de types de produits par défaut. Pour l'humimètre RP6, la densité du papier est le facteur décisif pour les différents types de produits.

L'aperçu des types de produits contient des suggestions pour différents types de papiers et leurs densités associées [kg/m<sup>3</sup>].

Si vous souhaitez obtenir des mesures très précises de la teneur en humidité, veuillez effectuer une mesure comparative ponctuelle avec votre analyseur

---

d'humidité en ligne ou la méthode standard de séchage au four (ISO 287). Pour ce faire, procédez comme suit.

1. Déterminez la densité de la botte de papier selon la formule suivante :
  - »  $\text{Volume (m}^3\text{)} = \text{Longueur (m)} * \text{Largeur(m)} * \text{Hauteur (m)}$
  - »  $\text{Densité (kg/m}^3\text{)} = \text{Poids (kg)} / \text{Volume (m}^3\text{)}$
2. Prenez plusieurs mesures d'humidité en utilisant le type de produit correspondant à la densité déterminée et notez les valeurs de mesure avec le type de produit correspondant.
3. Ensuite, effectuez une analyse de référence de la teneur en humidité conformément à la norme ISO 287 (séchage par chambre ou au four).
  - » Prélève des échantillons à différentes positions de la balle,
  - » d'une surface au moins aussi grande que la plaque capteure, et jusqu'à une profondeur de 50 cm.
4. Comparez les relevés enregistrés pour les différents types de produits avec ceux de la teneur réelle en humidité établie à partir de la mesure de référence. Dorénavant, utilisez toujours le type de produit qui correspond le plus à la mesure de référence.
  - » Note : Vous pouvez changer le nom du type de produit par un nom de votre choix (par exemple, le nom du journal). Pour plus d'informations, veuillez contacter votre Dealer.

## 7.2 Types de produits pour capteurs disponibles en option :

### 7.2.1 Capteur à brancher (article n° 12004)

Type de produit
Humidité relative de l'air
Papier à déchets d'humidité absolue
Humidité absolue de l'air
Humidité relative de l'air vide
Absolument vide d'humidité

La courbe d'étalonnage « papier à déchets d'humidité absolue » a été développée à partir d'un mélange de différents types de papier et est déterminée pour une orientation rapide.

L'ajustement fin pour des applications spéciales ou certains types de papiers doit être effectué par le client et peut être effectué par Schaller Messtechnik GmbH moyennant des frais.

---

### 7.2.2 Sonde d'insertion (article n° 13837)

Type de produit	
Médias imprimés mixtes	Vide 1
Carton ondulé	Vide 2
Papier Kraft	Bloc de test
Carton ondulé Kraft	

La courbe d'étalonnage « Média imprimé mixte » a été déterminée à partir de différents types de supports imprimés contenant un maximum de 5 % de journaux ou de suppléments colorés et sert d'orientation approximative.

La courbe d'étalonnage « carton ondulé » a été déterminée à partir de divers types d'emballages inutilisés, des feuilles et des copeaux en carton ondulé avec des couvertures kraft ou testliner, et sert à une orientation approximative.

La courbe d'étalonnage « papier Kraft » a été déterminée à partir de puces inutilisées, de couleur naturelle, ainsi que d'autres papiers et cartes Kraft, et sert à une orientation approximative.

La courbe d'étalonnage « carton ondulé Kraft » a été déterminée à partir de divers types d'emballages inutilisés, de feuilles et d'éclats de carton ondulé composés exclusivement de liners Kraft, servant à une orientation approximative.

L'ajustement fin pour des applications spéciales ou certains types de papiers doit être effectué par le client et peut être effectué par Schaller Messtechnik GmbH moyennant des frais.

La courbe d'étalonnage « bloc d'essai » est déterminée pour les contrôles d'étalonnage. Pour cela, l'article de bloc d'essai n° 12308 disponible en option est requis.

### 7.3 Définition de la teneur en humidité

L'appareil mesure et affiche la teneur en humidité d'un matériau. Les relevés de teneur en humidité qu'il affiche sont calculés en fonction de la masse globale du matériau :

$$\%WG = \frac{M_n - M_t}{M_n} \times 100$$

M<sub>n</sub> : Masse de l'échantillon avec une teneur moyenne

en humidité M : Masse de l'échantillon sans teneur en

%WG : Teneur en humidité (conformément à la norme ISO 287)

---

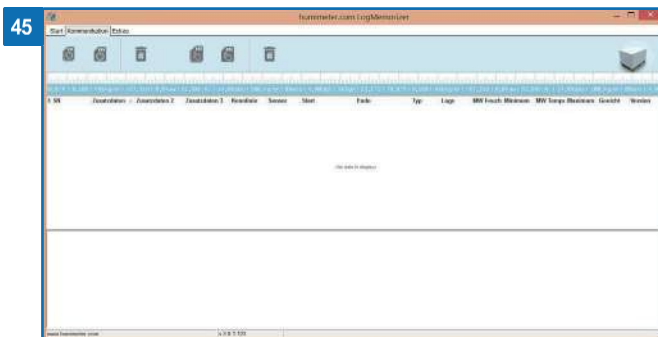
## 8. Utilisation du programme LogMemorizer

Pour cela : l'appareil est équipé d'une interface USB, et la clé USB avec le logiciel LogMemorizer et le câble USB sont disponibles. Sinon, vous pouvez aussi installer le logiciel à [humimeter.com/software](http://humimeter.com/software) ou en scannant le code QR.



### 8.1 Installation/Ouverture du programme

1. Insérez la clé USB avec le programme LogMemorizer dans le port USB de votre ordinateur ou
  - » téléchargez le logiciel LogMemorizer sur [humimeter.com/software](http://humimeter.com/software) ou utilisez le code QR.
2. Ouvre l' application **de configuration**.
3. Suivez les instructions d'installation.
4. Ouvre LogMemorizer.



- » L'écran affichera désormais l'interface du LogMemorizer (figure 45).
- » Avant d'utiliser LogMemorizer, veuillez consulter le manuel d'opération distinct de LogMemorizer pour la configuration correcte du port COM USB.

Pour plus d'informations sur LogMemorizer, veuillez consulter le manuel d'utilisation distinct fourni avec l'appareil.








## 8.2 Exportation des valeurs mesurées vers un ordinateur

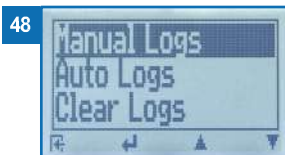
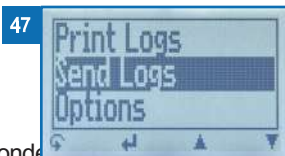
**Pour cela :** LogMemorizer doit être installé. Et vous avez dû prendre et enregistrer une ou plusieurs mesures d'humidité.

**Options :** Vous pouvez exporter les relevés d'humidité depuis l'humimètre RP6 ou lancer l'exportation sur votre ordinateur.

### Exportation des relevés d'humidité depuis l'humimètre RP6

Connectez l'humimètre RP6 à votre ordinateur via le câble USB fourni :

1. Insérez le connecteur USB Mini B dans le humim RP6 (figure 46).
  2. Insérez le connecteur USB dans l'ordinateur.
  3. Ouvrez LogMemorizer sur ton ordinateur.
  4. Allumez l'humimètre RP6.
  5. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
  6. Sélectionnez **Envoyer journaux** (figure 47). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  7. Sélectionner **Journaux manuels** ou **Journaux automatiques** (figure 48). À faire Alors, pressez  ou  et confirmez en appuyant .
- » L'affichage affichera alors le message **Envoyer** (Figure 49).
  - » Toutes les valeurs de mesure enregistrées sur le humim-eter RP6 seront désormais envoyées à votre ordinateur.



### Lancement de l'exportation des données sur votre ordinateur

Connectez l'humimètre RP6 à votre ordinateur via le câble USB fourni :

1. Insérez le connecteur USB Mini B dans le humim-eter RP6 (figure 50).
2. Insérez le connecteur USB dans l'ordinateur.



---

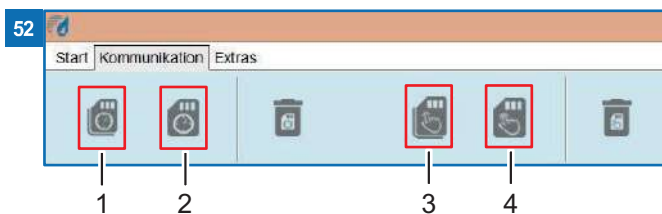
3. Ouvre LogMemorizer sur ton ordinateur.

- Allume l'humimètre RP6.
- Ouvrez l' **onglet Communication** dans LogMemorizer (figure 51).



- Sélectionnez et cliquez sur l'un des boutons illustrés à la figure 52 :

- » **Importez tous les journaux manuels** (pour importer toutes les lectures sauvegardées manuellement)
- » **Importer le journal manuel le plus récent** (pour importer la sauvegarde manuelle la plus récente journaux)
- » **Importez tous les journaux de sauvegarde automatique** (pour importer toutes les lectures de sauvegarde automatique)
- » **Importer le dernier journal de sauvegarde automatique** (pour importer les derniers journaux de sauvegarde automatique).







Non.	Nom
1	Importez tous les journaux de sauvegarde automatique
2	Importer la dernière série de sauvegardes automatiques
3	Importez tous les journaux manuels
4	Importer le journal manuel le plus récent

- » Les valeurs de mesure enregistrées sur l'humimètre RP6 seront désormais envoyées à votre ordinateur.



---

## 9. Vérification de l'état de l'appareil

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **Statut**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
  - » L'affichage affichera alors l'indicateur d'état **Humimètre**.
  - » L'affichage affichera les informations suivantes (figure 53):



Non.	Nom
1	Numéro de série
2	Vesion logicielle
3	État de la batterie
4	État mémoire





3. Confirmez en  appuyant sur .
4. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

## 10. Configuration de l'appareil

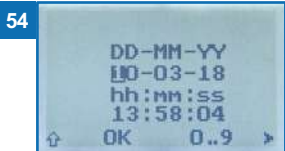
### 10.1 Activation du Bluetooth

Les informations sur le Bluetooth sont fournies dans un manuel d'exploitation distinct.



### 10.2 Ajustement de la date/heure

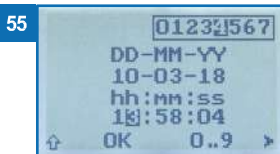
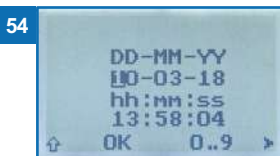
1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionner **Options**. Pour cela, appuyez  ou  et confirmer en appuyant .

3. **Sélectionnez date/heure.** Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

- » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur 
- » Le format de la date est le suivant **DD-MM-YY** (Jour-Mois-Année).
- » Le format pour l'époque est le suivant **hh :mm :ss** (heure :minutes :secondes).

4. **Saisie des chiffres :**



Appuyez et  maintenez pour faire défiler rapidement le nombre requis, puis appuyez dessus pendant 3 secondes ou appuyez  pour confirmer le numéro sélectionné (figure 55).



5. **À la suite :**


Pour avancer entre **DD-MM-YY** et **hh :mm :ss**, appuyez sur .

6. **Retour en arrière :**

Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Pour reculer entre **DD-MM-YY** et **hh :mm :ss**, appuyez .


7. Confirmez la date/heure en appuyant sur **OK**.

- » Les paramètres ont été sauvegardés.

8. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.




9. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

### 10.3 Sélection d'une langue

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.

2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

3. Sélectionnez **la langue**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

4. Naviguez jusqu'à la langue requise. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

- » Le décor a été sauvé.









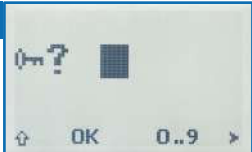


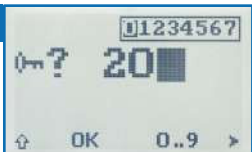


5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.

6. Presse  pour quitter le menu principal.

---

## 10.4 Options d'activation

Pour y parvenir : certaines options doivent être désactivées.













1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
3. Sélectionner **Déverrouiller**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
  - » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 56.
  - » À la livraison, le mot de passe à quatre chiffres correspond au numéro de série de l'appareil.
4. **Saisie des chiffres :**  
Appuyez et **0..9** maintenez pour faire défiler rapidement le nombre requis, puis appuyez dessus pendant 3 secondes ou appuyez  pour confirmer le numéro sélectionné (figure 57).
5. **Retour en arrière :**  
Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Pour reculer, appuyez sur .
6. Confirmez le mot de passe à quatre chiffres en appuyant **OK** sur.
  - » Le décor a été sauvé.
  - » Le **°C/°F**, **BL à l'heure**, **Temps d'arrêt automatique**, **Ajuster**, **Calibrer**, **Matérielib.**, **Envoyer en ligne**, **Mot de passe**, **réinitialisation** Les options sont désormais activées.
7. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.
8. Presse  pour quitter le menu principal.

## 10.5 Options de désactivation

Une fois l'appareil redémarré, les options **°C/°F**, **BL On Time**, **Auto Off**, **Adjust**, **Calibrate**, **Materialcalib.**, **Envoie en ligne**, **Mot de passe**, **Réinitialisation** seront à nouveau désactivées.

## 10.6 Sélection de °C/°F












**Pour cela :** toutes les options doivent être activées (voir [10.4 Options d'activation](#)).

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
3. Sélectionnez **°C/°F**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
4. Naviguez jusqu'à l'échelle de température requise, c'est-à-dire Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  - » Le décor a été sauvé.
5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.
6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

## 10.7 Réduction de la consommation d'énergie de l'appareil

### 10.7.1 Configuration du temps d'illumination de l'affichage

**Pour cela :** toutes les options doivent être activées (voir [10.4 Options d'activation](#)).













1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
3. Sélectionnez **BL à temps**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
4. Sélectionnez la période d'éclairage requise (30 secondes, 2 minutes, 5 minutes, 10 minutes). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  - » Le décor a été sauvé.
5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.

---

6. Presse  pour quitter le menu principal.

## 10.7.2 Configuration de l'arrêt automatique

Pour cela : toutes les options doivent être activées (voir 10.4 Options d'activation).

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
3. Sélectionnez **l'arrêt automatique**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
4. Sélectionnez la période pendant laquelle vous voulez que l'appareil reste allumé (3 minutes, 5 minutes, 10 minutes). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
  - » Le décor a été sauvé.
5. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.
6. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

## 10.8 Calibration du capteur d'humidité











L'étalonnage du capteur d'humidité est décrite dans un manuel d'utilisation distinct.

## 10.9 Configuration de la fonction d'étalonnage des matériaux



La fonction d'étalonnage des types est décrite dans un manuel d'exploitation distinct.




## 10.10 Changement du mot de passe

Pour cela : toutes les options doivent être activées (voir 10.4 Options d'activation).

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
3. **Sélectionnez mot de passe**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur.
  - » L'affichage affichera le mot de passe actuel.
4. Écraser le mot de passe actuel. Pour ce faire, appuyez et maintenez  pour faire défiler rapidement jusqu'au nombre requis, puis appuyez soit 3 secondes,  soit appuyez sur  , pour confirmer le numéro sélectionné.









### Retour en arrière :

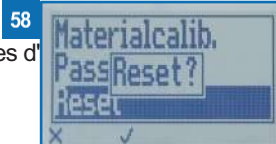
Appuyez  pour passer à un autre niveau d'entrée. Pour reculer, appuyez sur .

5. Confirmez le nouveau mot de passe à quatre chiffres en appuyant **OK** sur  sur .
  - » Le décor a été sauvé.
6. Appuyez  sur pour quitter le **menu Options**.
7. Appuyez  sur pour quitter le menu principal.

## 10.11 Réinitialisation de l'appareil à ses paramètres d'usine

Pour cela : toutes les options doivent être activées (voir 10.4 Options d'activation).

1. Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 secondes.
2. Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
3. Sélectionnez **Réinitialiser**. Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .
  - » L'affichage affichera alors le message **Réinitialiser ?** (figure 58).
4. Confirmez en  appuyant sur .
  - » L'appareil sera désormais réinitialisé à ses paramètres d'usine. Tous vos paramètres personnels seront perdus.
  - » L'affichage affichera l'indicateur d'état **humim-eter** (figure 59).
  - » Réinitialiser l'appareil n'affectera pas les valeurs de mesure enregistrées.



## 11. Nettoyage et entretien

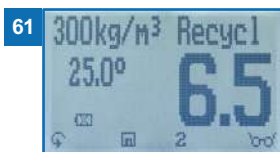
Un nettoyage et un entretien réguliers de l'appareil garantiront une longue durée de vie et un bon état.

### 11.1 Recharge de la batterie intégrée

L'appareil surveille constamment le niveau de charge de la batterie intégrée. L'état actuel de la batterie est affiché sur l'écran de statut. Si la charge de la batterie est très faible, le symbole de la batterie s'affiche avec un point d'exclamation. Dans ce cas, la batterie doit être chargée immédiatement (figure 60).



Ce symbole d'avertissement sera également affiché sur l'écran de mesure (figure 61).



1. Pour charger la batterie, insérez le câble USB fourni dans le port USB mini-B de l'humimètre RP6.
2. Ensuite, connectez le câble à un ordinateur ou à un adaptateur USB/câble de charge connecté au secteur (par exemple depuis un téléphone portable) (figure 62).
  - » La batterie va alors commencer à se charger.
  - » La LED sera bleue pendant la charge.
  - » La LED s'éteint dès que la batterie est complètement chargée.
  - » La recharge de la batterie peut prendre jusqu'à 6 heures.



### ATTENTION

#### Fire hazard

Il existe un risque d'incendie si la batterie est mal chargée.

- La batterie ne doit être rechargée qu'avec des accessoires d'origine et conformément aux spécifications détaillées dans ce manuel d'utilisation. La température ambiante doit se situer entre 0 °C et +45

L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés ou la recharge de la batterie dans des environnements humides peut entraîner des chocs électriques, un incendie et des blessures. Assurez-vous que la température est comprise entre 0 °C et +45 °C lors de la recharge de la batterie, car d'autres températures peuvent la détruire. Assurez-vous que le câble secteur et le câble USB sont bien connectés.

En tant qu'utilisateur de l'appareil, vous êtes légalement responsable de l'élimination

---

correcte de toutes les batteries utilisées, qui ne doivent pas être éliminées comme déchets domestiques (Directive sur les batteries).

## 11.2 Réinitialisation du matériel/appareil

L'appareil passera en mode protection de la batterie si la charge de la batterie est très faible afin d'éviter qu'elle ne soit complètement déchargée. Une fois cela fait, l'appareil ne peut être redémarré qu'une fois la batterie rechargée et le matériel réinitialisé.

Le matériel/l'appareil peut aussi être réinitialisé si l'appareil a cessé de fonctionner pour une raison quelconque. Pour ce faire :

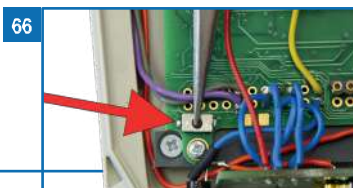
### 11.2.1 Réinitialisation pour les unités avec numéro de série : 5497 et supérieur

1. Rechargez complètement la batterie (jusqu'à ce que la LED s'éteigne).
  - » Pliez l'extrémité d'un trombone et insérez-le soigneusement dans le petit trou entre la LED et la prise USB. Pressez soigneusement le fessier situé derrière le trou.
  - » L'unité redémarrera immédiatement après que vous ayez appuyé sur le bouton.



### 11.2.2 Réinitialisation pour les appareils numéros de série 5000 à 5496

1. Rechargez complètement la batterie (jusqu'à ce que la LED s'éteigne).
2. Retirez les quatre poignées en plastique bleu (figure 64).
  - » Pour ce faire, retirez les poignées de l'appareil.
3. Séparez maintenant les deux moitiés de l'instrument de mesure (figure 65).
4. À l'arrière de la carte de circuit, un petit bouton de réinitialisation se trouve (figure 66).
5. Appuyez sur ce bouton pour réinitialiser.
  - » N'utilisez pas une force excessive pour appuyer sur le bouton de réinitialisation, qui est très facile à utiliser.
  - » L'appareil redémarre dès que le bouton de réinitialisation est pressé.





6. Remettez les deux moitiés ensemble (figure 67).
  - » N'utilisez pas de force excessive pour assembler les deux moitiés.
  - » Si ce n'est pas possible de mettre les moitiés ensemble facilement, jetez-les à nouveau et réessayez.
7. Montez les quatre poignées pastic bleues.

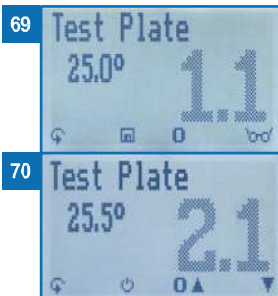


### 11.3 Vérification de l'étalonnage

L'étalonnage de l'appareil doit être vérifié toutes les quatre semaines.

**Pour cela :** il doit y avoir au moins 1 mètre d'espace vide derrière la plaque de mesure.

- Allumez l'appareil et utilisez les flèches pour sélectionner « Plaque d'essai » sous type de produit (voir 4.2 Sélection du type de produit).
- Soulevez l'appareil dans les airs d'une main (figure 68).
  - » Lors de ce processus, il doit y avoir au moins 1 mètre d'espace vide derrière la plaque de mesure.
  - » La lecture de teneur en humidité indiquée doit être comprise entre + 1,5 et - 0,5 (figure 69).
  - » Si la valeur d'humidité est en dehors de cette plage (figure 70), le sonomètre doit être calibré (voir 11,5 Calibration du sonomètre).



### 11.4 Vérification de l'étalonnage avec la plaque de test optionnelle

**Pour y parvenir :** seulement possible avec un boîtier en bois disponible en option avec plaque d'essai. L'appareil et la plaque d'essai doivent avoir une température intermédiaire 20,0 °C et 26,0 °C.

1. Posez la boîte en bois sur une table en bois. (L'étui ne doit pas être placé sur le dessus ou au-dessus du métal.)
2. Allumez l'appareil et utilisez les touches fléchées pour sélectionner « Plaque d'essai »



---

sous type de produit (voir [4.2](#))

Sélection du type de produit).

- Saisissez l'appareil d'une main et appliquez-le sur le dessus de la plaque d'essai grise avec une pression d'environ 4 kg (figure 71).




- » La lecture de teneur en humidité indiquée doit être comprise entre 16,0 et 17,0 (la lecture d'humidité sera affiché en noir, figure 72).
- » Si la valeur d'humidité est en dehors de cette plage (la lecture d'humidité sera affichée en gris, figure 73), le sonomètre doit être calibré (voir 11.5 **Calibrage le compteur d'humidité**).



## 11.5 Calibrage du compteur d'humidité

Pour cela : toutes les options doivent être activées (voir 10.4 Options d'activation).

- Appuyez  deux fois ou maintenez pendant 2 sec

- Sélectionnez **les options**. Pour ce faire, appuyez  ou  et consolidez en appuyant  sur .

- Sélectionnez **Reinitialiser** (figure 74). Pour ce faire, appuyez  sur ou  et confirmez en appuyant  sur .

- » L'affichage affichera alors le message **S'adapter ?** (figure 75).

- Soulevez l'appareil dans les airs d'une main (figure 76).

- » Lors de ce processus, il doit y avoir au moins 1 mètre d'espace vide derrière la plaque de mesure.

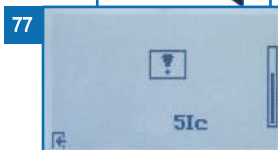
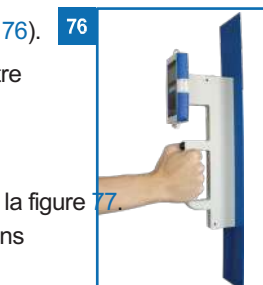
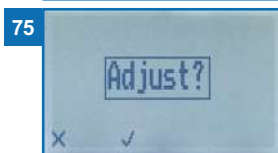
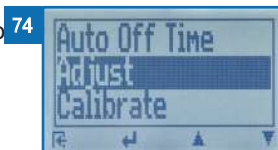
- Confirmez en  appuyant sur .

- » L'affichage apparaîtra désormais comme montré sur la figure 77.

- » La barre montera. L'appareil doit rester suspendu dans les airs tout au long de ce processus,

- » ce qui ne prend que quelques secondes à accomplir. Une fois terminé, l'affichage ressemblera à celui montré dans Figure 74.

- Appuyez  puis  revenez au menu Journal de données.





## 11.6 Réglage à 2 points

L'élément de menu d'ajustement en 2 points sert à ajuster complètement votre appareil de mesure. Une correction doit alors être effectuée conformément aux spécifications du fabricant. Un réglage en 2 points ne peut être effectué que par le fabricant ou un revendeur agréé. Un ajustement en deux points incorrect peut considérablement fausser l'ajustement de votre appareil de mesure et donc les résultats obtenus.

Si un réglage en deux points est mal effectué, le réglage d'usine peut être restauré en réinitialisant l'appareil (voir [10.11 Réinitialisation de l'appareil à ses paramètres d'usine](#)).

## 11.7 Instructions de soins

- Ne laissez pas l'appareil dehors sous la pluie. L'appareil n'est pas étanche.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.
- Protégez l'appareil des chocs mécaniques forts et des charges.

## 11.8 Nettoyage de l'appareil



### ATTENTION

#### Ne pas nettoyer avec des liquides

L'eau ou le liquide de nettoyage qui pénètre dans l'appareil peut le détruire.

- ▶ Ne nettoyez qu'avec des matériaux secs.

### Boîtier en plastique

- Nettoyez le boîtier en plastique avec un

chiffon sec. [Plaque de mesure](#)

- La plaque mesureuse peut être nettoyée avec un chiffon et de l'alcool de nettoyage.

---

## 12. Défauts

Si les mesures listées ci-dessous ne corrigent pas un défaut ou si l'appareil présente des défauts non listés ici, veuillez contacter Schaller Messtechnik GmbH.

Défaut	Cause	Remède
Erreur de mesure	La température du matériel mesuré est trop basse ou trop élevée. C'est-à-dire que la température du matériau est inférieure à 0°C ou supérieure à +50 °C	La température du matériau mesuré doit se situer entre 0 °C et +50 °C.
	Mauvais type de produit	Vérifiez si vous avez choisi le bon type de produit (produit) avant de prendre une lecture. Voir <a href="#">7.1 Sélection du type de produit</a> ).
	L'épaisseur du matériau est trop faible	Il doit y avoir une mini-mère d'épaisseur de 50 cm de matériau sous le capteur.
	Pas de surface porteuse plate	Pour prendre une mesure, choisissez une surface portante relativement plane. La valeur de mesure est falsifiée si la plaque de mesure ne repose pas entièrement sur la surface de mesure.
	Pression inégale	Appuyez uniformément sur la balle.
	Pression de contact incorrecte	Veillez à appuyer l'appareil contre la balle avec une pression d'environ 4 kg.

Défaut	Cause	Remède
	Des matériaux métalliques ou conducteurs similaires dans la plage de mesure de l'appareil ainsi que des mesures sur fil.	Retirez tout métal ou autres matériaux conducteurs de la plage de mesure de l'appareil (l'appareil n'est pas adapté à la mesure de l'humidité dans du papier revêtu de métal).
	Câble USB connecté lors de la prise de mesure	Si le câble USB est connecté lors d'une mesure, la valeur de mesure peut être falsifiée de plus de 10 %.
Calibration incorrecte (le point d'exclamation sur l'écran ne disparaît pas)	Il y a un objet ou un matériau derrière la plaque de mesure (lors de l'étalonnage)	Tenez l'appareil en l'air – assurez-vous que vos doigts ne touchent pas la plaque à mesurer.
Transfert de données vers le journal - Mémoireur échoué	L'interface n'a pas été configurée	L'interface n'a besoin d'être configurée qu'une seule fois. Pour cela, appuyez sur la touche F1 de votre ordinateur et lisez le fichier d'aide de votre programme Log-Memorizer.
L'appareil ne s'allume pas	Batterie vide	Chargez la batterie (voir <a href="#">11.1 Charge de la batterie intégrée</a> ).
	Batterie profondément déchargée	Rechargez la batterie puis réinitialisez l'appareil (effectuez une réinitialisation matérielle) (voir <a href="#">11.2 Réinitialisation du matériel/appareil</a> ).
L'appareil ne répond à aucune commande d'opération	Le logiciel a planté	Réinitialisez l'appareil (effectuez une réinitialisation matérielle) (voir <a href="#">11.2 Réinitialisation du logiciel dur/appareil</a> ).

---

## 13. Stockage et élimination

### 13.1 Stockage de l'appareil

L'appareil doit être stocké comme suit :

- Ne pas stocker en extérieur
- Conserver dans un endroit sec et sans poussière
- Protégez l'appareil du soleil
- Évitez les chocs mécaniques ou les charges
- Température de stockage : -20 °C à +60 °C

### 13.2 Élimination de l'appareil



Les dispositifs portant ce symbole sont soumis à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Si l'appareil est utilisé en dehors de l'Union européenne, les réglementations nationales sur l'élimination de ces dispositifs applicables dans le pays d'utilisation doivent être respectées.



Les appareils électroniques ne doivent pas être éliminés comme déchets domestiques.

L'appareil doit être éliminé de manière appropriée en utilisant des systèmes de collecte appropriés.

## 14. Informations sur les dispositifs

### 14.1 CE déclaration de conformité

# CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

---

Nom / Adresse des Herstellers : **Schaller Messtechnik GmbH**  
*Nom/adresse du fabricant :* **Max-Schaller-Straße 99**  
**A – 8181 St. Ruprecht**

Produktbezeichnung : **Humimètre**  
*Désignation du produit :*

Typenbezeichnung : **RP4 ; RP5 ; RP6**  
*Désignation du type :*

Produktbeschreibung : **Messgerät zur Bestimmung des Wassergehalts in Altpapier**  
*Description du produit* **Instrument de mesure pour déterminer la teneur en eau dans Papier usagé**

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinien :  
*Le produit désigné est conforme aux directives européennes :*

**EMV - Richtlinie 2014/30/EC** *Directive CEM 2014/30/UE*

**RoHS - Richtlinie 2011/65/EG** *Directive RoHS 2011/65/UE*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der Richtlinien wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen :

*Le respect total des normes ci-dessous atteste de la conformité du produit désigné aux dispositions des directives CE mentionnées ci-dessus :*

**EN 61326-1:2013** Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV-Anforderungen  
*Équipements électriques pour la mesure, le contrôle et l'utilisation en laboratoire – Exigences EMC*

**EN IEC 63000:2019-05** Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe.  
*ersetzt / remplacé*  
**EN 50581:2012** *Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques concernant la restriction des substances dangereuses.*

---

Für das angeführte Produkt ist eine vollständige Dokumentation mit Betriebsanleitung in Originalfassung vorhanden.

*Pour le produit mentionné, une documentation complète avec manuel d'instructions dans la version originale est disponible.*

Bei Änderungen, die nicht vom Hersteller spezifiziert sind, verliert diese Konformitätserklärung die Gültigkeit.

*En cas de modifications non convenues avec le fabricant, cette déclaration de conformité perd sa validité.*

St. Ruprecht a.d. Raab, 31.07.2022



**Schaller**  
Messtechnik / Turbinenmeter.com  
Schaller Messtechnik GmbH  
1120 - Schaller - 37017 - 99  
AT - 818 - St. Ruprecht a.d. Raab  
www.schaller.com | info@schaller.com  
Bernhard Maunz  
Rechtsverbindliche Unterschrift des Herstellers  
Signature juridique contraignante de l'émetteur



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

---

Nom/adresse du fabricant : **Schaller Messtechnik GmbH  
Max-Schaller-Straße 99  
A – 8181 St. Ruprecht**

Désignation du produit : **Humimètre**

Désignation du type : **RP4 ; RP5 ; RP6**

Description du produit : **Instrument de mesure pour déterminer la teneur en eau dans  
Papier usagé**

Le produit désigné est conforme aux directives suivantes :

- **Règlements sur la compatibilité électromagnétique de 2016 Grande-Bretagne**
- **Directive RoHS 2011/65/Directive européenne sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques**

Le respect total des normes listées ci-dessous prouve la conformité du produit désigné aux dispositions des directives susmentionnées :

<b>EN 61326-1:2013</b>	Équipements électriques pour la mesure, le contrôle et l'utilisation en laboratoire – Exigences EMC
<b>EN IEC 63000:2019-05</b> remplacements électriques <b>EN 50581:2012</b>	Documentation technique pour l'évaluation des et produits électroniques par rapport à la restriction de Substances dangereuses.

---

Pour le produit mentionné, une documentation complète avec manuel d'instructions dans la version originale est disponible.

En cas de modifications non convenues avec le fabricant, cette déclaration de conformité perd sa validité.

St. Ruprecht a.d. Raab, 31.07.2022



**Schaller**  
Messtechnik / [www.humimeter.com](http://www.humimeter.com)  
Schaller Messtechnik GmbH  
99 - Schallerstraße 99  
AT-8182 St. Ruprecht a.d. Raab  
[www.humimeter.com](http://www.humimeter.com) | [info@humimeter.com](mailto:info@humimeter.com)  
Bernhard Mautitz  
Signature juridique contraignante de l'artefacteur

## 14.2 Données techniques

Résolution d'affichage	0,5 % d'humidité, 0,5 °C/°F de température
Plage de mesure	Teneur en humidité de 1 % à 50 %
Température de fonctionnement	0 °C à + 50 °C
Plage de température	-10 °C à +50 °C
Température de stockage	-20 °C à +60 °C
Compensation de la température	Automatique
Mémoire de données	Jusqu'à 10 000 valeurs de mesure
Mesure de la profondeur	500 mm
Épaisseur minimale du matériau	500 mm
Plage de densité du papier	300 kg/m <sup>3</sup> à 650 kg/m <sup>3</sup>
Alimentation électrique	Batterie LI-Ion 1 800 mAh (60 à 100 heures de fonctionnement)
Temps de charge de la batterie	Jusqu'à 6 heures
Consommation actuelle	60 mA (éclairage d'affichage inclus)
Langues des menus	Allemand, anglais, français, italien, espagnol, portugais, tchèque, polonais, russe, international
Affichage	Affichage à matrice illuminée 128 x 64
Dimensions de l'appareil	620 x 100 x 147 mm
Dimensions du boîtier	590 x 390 x 160 mm
Poids de l'appareil	1 000 g
Poids de l'appareil + boîtier	4 700 g
Classification IP des dispositifs	IP 64





Gewerbehaus Ergolz, Wölferstrasse 5

4414 Füllinsdorf

Téléphone : +41 (0)55 617 00 80

Telefax : +41 (0)55 617 00 81

[www.grubatec.ch](http://www.grubatec.ch)

[sales@grubatec.ch](mailto:sales@grubatec.ch)